



## Mie Prefecture KUMANO KODO CENTER



### ศูนย์คามาโนะโคะโดโดยจังหวัดมิเอะ

เวลาเปิดให้บริการ: 9:00 - 17:00

วันหยุด: วันที่ 31 ธ.ค. และ 1 ม.ค

ค่าเข้า: ฟรี

### Center Guide

#### ศูนย์คามาโนะโคะโด

สร้างโดยจังหวัดมิเอะเมื่อวันที่ 10 กุมภาพันธ์ ค.ศ. 2007  
เพื่อเป็นอนุสรณ์ระลึกถึงเหตุการณ์ที่  
“ดินแดนศักดิ์สิทธิ์และเส้นทางจาริกแสวงบุญบนเทือกเขาคิอิ”  
ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกเมื่อวันที่ 7 กรกฎาคม ค.ศ. 2004



#### อาคารศูนย์คามาโนะโคะโด

สร้างจากไม้โอวาเสะฮิโนกิในท้องถิ่นจำนวน 6,549 ต้นที่มีอายุ 60 – 80 ปี  
เมืองโอวาเสะมีฝนตกชุกอีกทั้งเป็นพื้นที่สูงชันทำให้แร่ธาตุในดินถูกชะล้างได้ง่ายจึงเป็นเหตุให้ดินไม่อุดมสมบูรณ์  
ดังนั้นต้นโอวาเสะฮิโนกิที่นี้ต้องใช้เวลานานในการเจริญเติบโตนานและมีวงปีละเอียดทำให้ได้ไม้ที่มีความแข็งแรงสูงและผิววาวเงางาม  
โครงสร้างอาคารซึ่งประกอบด้วยเสา  
คานและผนังที่ก่อจากบล็อกไม้โอวาเสะฮิโนกิเป็นการอนุรักษ์รูปแบบสถาปัตยกรรมสไตล์ญี่ปุ่นชั้นสูงและก็ยังสะท้อนให้เห็นถึงความ  
งดงามและความแข็งแรงของไม้ที่เป็นเส้นตรง

#### ที่ศูนย์คามาโนะโคะโด

ภายใต้แนวคิดที่ว่า “มนุษย์กับถนน ที่นี้และจากจุดนี้”  
ศูนย์คามาโนะโคะโดมีจุดประสงค์เพื่อส่งเสริมพื้นที่โดยรอบคามาโนะโคะโดโดยการถ่ายทอดเสน่ห์ของคามาโนะโคะโดไปทั้งในและนอก  
ประเทศตลอดจนจัดให้มีสถานที่สำหรับกระชับสัมพันธ์ไมตรีและแลกเปลี่ยนข้อมูล

## 1. Exchange building Exchange lobby

- ① ล็อบบี้สำหรับกระชับสัมพันธ์ไมตรี **【อาคารกระชับสัมพันธ์ไมตรี】**  
เป็นพื้นที่กว้าง สว่างไสวและอบอุ่นไปด้วยกลิ่นไม้โอวาสะฮิโนกิ  
นักท่องเที่ยวที่มาเยือนกุมานะโอะโคโตะและคนในท้องถิ่นสามารถใช้เป็น  
พื้นที่นั่งพักและพูดคุยกระชับสัมพันธ์ไมตรี  
(อนุญาตให้นำข้าวกล่องและเครื่องดื่มเข้ามารับประทานได้  
ยกเว้นเครื่องดื่มแอลกอฮอล์)  
นอกจากนี้ยังเป็นสถานที่จัดกิจกรรมต่างๆเพื่อให้ผู้คนมารวมตัวและกระ  
ชับความสัมพันธ์กัน



< ล็อบบี้สำหรับกระชับสัมพันธ์ไมตรี >

## 2. Exchange building Practical room · Japanese-style room

- ② ห้องเรียนจากประสบการณ์และห้องญี่ปุ่น **【อาคารกระชับสัมพันธ์ไมตรี】**  
เป็นที่จัดการเรียนรู้จากประสบการณ์อันหลากหลายโดยใช้วัสดุจากเขตทิศตะวันออก  
ผู้มาเยือนตั้งแต่เด็กจนถึงผู้ใหญ่จะได้รับประสบการณ์และเพลิดเพลินกับงานประดิษฐ์และการได้สัมผัสกับธรรมชาติ  
นอกจากนี้ยังเปิดให้เข้าห้องเรียนนี้ด้วย



< ห้องเรียนจากประสบการณ์และห้องญี่ปุ่น >

## 3. Exhibition building

- ③ ห้องฉายวิดิทัศน์, ห้องแสดงนิทรรศการถาวรและห้องแสดงนิทรรศการชั่วคราว **【อาคารนิทรรศการ】**  
ที่ห้องฉายวิดิทัศน์ท่านจะได้รับชมประวัติและทิวทัศน์แต่ละฤดูของกุมานะโอะโคโตะในระบบไฮวี่ชั่น  
นอกจากนี้ยังเปิดให้ใช้บริการเป็นห้องสัมมนาและห้องชมภาพยนตร์

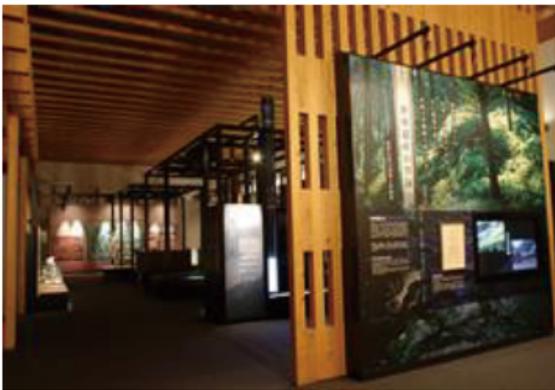
(อาจไม่มีการฉายวิดีโอทัศน์ในระบบไฮวชันหากมีการจัดกิจกรรมหรือมีการเข้าใช้สถานที่)



< ห้องฉายวิดีโอทัศน์ >

ห้องแสดงนิทรรศการถาวรเป็นที่แสดงของจริง,ของจำลองและวิดีโอทัศน์เกี่ยวกับธรรมชาติ,ประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมของคูมาโนะ โคะ โคะ และบริเวณโดยรอบให้เข้าใจอย่างง่ายเพื่อถ่ายทอดเสน่ห์ของเมืองคูมาโนะ

ห้องแสดงนิทรรศการชั่วคราวเป็นที่จัดนิทรรศการตามหัวข้อที่คัดสรรมาโดยรวบรวมของมีค่าจากที่ต่างๆทั่วประเทศมาแสดง คนในท้องถิ่นสามารถใช้เป็นี่แสดงงานศิลปะหรือผลงานได้ด้วย



< ห้องแสดงนิทรรศการถาวรและห้องแสดงนิทรรศการชั่วคราว >

#### 4. Research storing building

④ ห้องสมุดและห้องแสดงนิทรรศการพิเศษ 【อาคารเก็บรักษาและค้นคว้า】

ห้องสมุดมีหนังสือเกี่ยวกับคูมาโนะ โคะ โคะ และเขตลิกูตะวันตกนอกกรอบล้วนสำหรับศึกษาและค้นคว้า เปิดให้บริการทุกวันตั้งแต่เวลา 10:00 - 15:00 น.

ห้องแสดงนิทรรศการพิเศษเป็นห้องแสดงทรัพย์สินสมบัติอันมีค่าทางวัฒนธรรมที่สำคัญ โดยจัดแสดงของมีค่าเกี่ยวกับคูมาโนะ โคะ โคะ และบริเวณโดยรอบตามแต่โอกาส



< ห้องสมุดและห้องแสดงนิทรรศการพิเศษ >